ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 8 mai 1981, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 14 mai 1971 portant instructions spéciales applicables aux agents des services extérieurs de l'Administration des établissements pénitentiaires et de défense sociale", a donné le 29 juin 1981 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 8e mei 1981 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 mei 1971 houdende bijzondere instructie van toepassing op de personeelsleden van de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen en inrichtingen tot bescherming van de maatschappij", heeft de 29e juni 1981 het volgend advies gegeven :

Il n'est nullement indispensable d'insérer, comme le fait le projet, une disposition relative au personnel paramédical, au personnel technique et au personnel de surveillance des services extérieurs de l'Administration des établissements pénitentiaires dans l'arrêté royal du 14 mai 1971.

La question de la masse d'habillement de ces personnels gagnerait, au contraire, à être traitée dans un arrêté indépendant comme il a été fait par l'arrêté royal du 7 août 1953 relatif à l'organisation de la masse d'habillemnt des fonctionnaires et employés douaniers.

Le texte suivant est proposé pour l'ensemble du projet :

"Arrêté royal relatif à la masse d'habillement du personnel paramédical, technique et de surveillance des établissements pénitentiaires.

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution :

Vu l'avis du Comité de consultation syndicale;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique donné le 4 juin 1971;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget donné le 27 septembre 1971;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

.../...

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice;

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article ler.-

Le personnel paramédical, technique et de surveillance des établissements pénitentiaires bénéficie, aux frais de l'Etat, d'une masse d'habillement dont le Ministre de la Justice fixe la composition et les modalités de renouvellement.

Article 2.-

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté".

Het is geenszins onmisbaar een bepaling betreffende het paramedisch personeel, het technisch personeel en het bewaarderspersoneel van de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen in het koninklijk besluit van 14 mei 1971 in te voegen, zoals het ontwerp doet.

Het vraagstuk van het kledingfonds voor die personeelscategorieën zou daarentegen beter in een afzonderlijk besluit worden behandeld zoals is gedaan door het koninklijk besluit van 7 augustus 1953 betreffende de inrichting van het kledingfonds van het douanepersoneel.

De volgende tekst wordt voorgesteld voor het gehele ontwerp :

"Koninklijk besluit betreffende het kledingfonds van het paramedisch, technisch en bewaarderspersoneel van de strafinrichtingen.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van advies;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 4 juni 1971;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 27 september 1971;

Gelet op het advies van de Raad van State;

.../...

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

Het paramedisch, technisch en bewaarderspersoneel van de strafinrichtingen geniet, op staatskosten, een kledingfonds waarvan de samenstelling en de wijze van vernieuwing door de Minister van Justitie worden bepaald.

Artikel 2.-

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit".

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit
Messieurs : P. TAPIE,		président de chambre,
de Heren :		kamervoorzitter,
H. ROUSSEAU,		conseillers d'Etat,
Ch. HUBERLANT,		staatsraden,
C. DESCHAMPS,		assesseurs de la section de législation,
L. MATRAY,		assessoren van de afdeling wetgeving,
Madame : J. TRUYENS,		greffier.
Mevrouw :		griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. P. TAPIE.